

PROCÈS-VERBAL DES DÉLIBÉRATIONS DE L'ASSEMBLÉE DU COMITÉ PLÉNIER DU CONSEIL DE LA VILLE DE WESTMOUNT TENUE À L'HÔTEL DE VILLE LE 13 JANVIER 2020 À 16 H 35, À LAQUELLE ÉTAIENT PRÉSENTS :

MINUTES OF PROCEEDINGS OF THE MEETING OF THE GENERAL COMMITTEE OF COUNCIL (GC) OF THE CITY OF WESTMOUNT HELD AT CITY HALL ON JANUARY 13, 2020 AT 4:35 P.M. AT WHICH WERE PRESENT:

Présidente / Chair	Cynthia Lulham
Mairesse / Mayor	Christina M. Smith
Conseillers / Councillors	Marina Brzeski A. Bostock Philip A. Cutler Mary Gallery Conrad Peart Jeff J. Shamie
Administration	Benoit Hurtubise, Directeur général / Director General (DG) Andrew Brownstein, Directeur des Services juridiques et greffier de la Ville / Director of Legal Services and City Clerk
Également présente / Also in attendance	Mélissa Gareau, préposée à la rédaction / Recording Secretary

NOTE AU LECTEUR :

Les commentaires et opinions et tout point de vue consensuel exprimés aux présentes sont ceux des participants, en leur capacité individuelle. De ce fait, ils ne lient pas la Ville ou son administration.

La Ville et son administration ne sont liées que par les décisions que le conseil municipal autorise dans le cadre d'une assemblée publique au moyen d'une résolution ou d'un règlement.

NOTE TO THE READER:

The comments, opinions and any consensus views reflected herein are those of the participants in their individual capacity. As such, they are not binding upon the City or the administration.

The City and its administration are only bound by decisions that are authorized by the Municipal Council in the course of a public meeting by way of a resolution or a by-law.

Tom Flies, directeur de l'Aménagement urbain, Robert Talarico, directeur des Travaux publics, et Patricia Racette, agente technique en environnement, se joignent à la réunion à 16 h 35.

Tom Flies, Director of Urban Planning, Robert Talarico, Director of Public Works, and Patricia Racette, Environment Technician, joined the meeting at 4:35 p.m.

ORDRE DU JOUR DU COMITÉ PLÉNIER DU CONSEIL

GENERAL COMMITTEE AGENDA

Adoption de l'ordre du jour de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 13 janvier 2020

Adoption of the General Committee Agenda of January 13, 2020

Il est convenu que l'ordre du jour de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 13 janvier 2020 soit adopté avec l'ajout des points suivants sous Affaires nouvelles :

It was agreed that the agenda of the General Committee of Council meeting of January 13, 2020 be adopted with the addition of the following items under New Business:

- Opérations de déneigement (conseillère Lulham)
- Chargé(e) en consultation publique et communication – Service de l'Aménagement urbain (DG)
- Projet Ville en santé (mairesse Smith)

- Snow removal operations (Councillor Lulham)
- Public Consultation and Communication Manager – Urban Planning Department (DG)
- Healthy City Project (Mayor Smith)

RÉCEPTACLES À DÉCHETS ET À RECYCLAGE

GARBAGE AND RECYCLING RECEPTACLES

Le directeur Talarico présente un portrait de la situation concernant réceptacles à déchets et à recyclage situés dans les parcs et le long des routes. Certains de ces réceptacles ont été installés il y a plus de 30 ans et sont en très mauvais état. De plus, il n'y a pas assez de réceptacles à recyclage à travers la Ville, la majorité des réceptacles à recyclage étant situés sur l'avenue Greene. Il est recommandé par le Service des Travaux publics de procéder au remplacement des réceptacles actuels en trois phases.

Director Talarico presented an overview of the situation regarding garbage and recycling receptacles located in parks and along roads. Some of these receptacles have been installed up to 30 years ago and are in very poor condition. Furthermore, there are not enough recycling receptacles throughout the City, as the majority of recycling receptacles are located on Greene Avenue. It is recommended by the Public Works Department to proceed with the replacement of the existing receptacles in three phases.

Patricia Racette, agente technique en environnement, présente des propositions de réceptacles combinés pour les déchets et le recyclage.

Patricia Racette, Environment Technician, presented double garbage and recycling receptacle proposals.

Le directeur Talarico recommande également la mise en œuvre d'un Plan directeur pour le mobilier urbain de la Ville afin d'établir des lignes directrices pour l'achat et le remplacement du mobilier urbain de la Ville.

Director Talarico also recommended the implementation of a Master Plan for the City's urban furniture to establish guidelines for the purchase and replacement of the City's urban furniture.

Les membres du comité plénier discutent de ces recommandations ainsi que des réceptacles proposés et les membres de l'équipe du Service des Travaux publics répondent aux questions.

GC members discussed these recommendations and the proposed receptacles and members of the Public Works team answered questions.

Les membres du comité plénier ont sélectionné des réceptacles de conception modulaire afin de permettre une certaine souplesse dans l'ajout de compartiments de tri pour les déchets, le recyclage et le compostage, le cas échéant. Ces réceptacles seront installés dans le cadre de la phase 1 sur les rues Sainte-Catherine Ouest et Sherbrooke Ouest ainsi que dans le Village Victoria. Une étude sera réalisée et présentée ultérieurement pour le choix des réceptacles à installer dans le cadre des phases suivantes.

GC members selected receptacles that are modular in design to allow flexibility in adding sorting compartments for landfill, recycling, and composting, where necessary. These receptacles will be installed as part of Phase 1 on Sainte-Catherine Street West and Sherbrooke Street West as well as in Victoria Village. A study will be carried out and presented at a later date for the selection of receptacles to be installed in the following phases.

- **Il est convenu** qu'un Plan directeur pour le mobilier urbain de la Ville soit élaboré en tenant compte du Plan directeur pour le parc Westmount.
- **Il est convenu** de procéder au remplacement des réceptacles sur les rues Sainte-Catherine Ouest et Sherbrooke Ouest ainsi que dans le Village Victoria.

- **It was agreed** that a Master Plan for the City's urban furniture be developed in consideration of the Master Plan for Westmount Park.
- **It was agreed** to proceed with the replacement of the receptacles on Sainte-Catherine Street West and Sherbrooke Street West as well as in the Village Victoria.

AFFAIRES NOUVELLES : OPÉRATIONS DE DÉNEIGEMENT

NEW BUSINESS: SNOW REMOVAL OPERATIONS

Certains membres du comité plénier signalent des problèmes de bruit pendant les opérations de déneigement de nuit dans le secteur sud de la Ville. Elle mentionne également le manque d'espaces de stationnement lors des opérations de déneigement dans ce secteur.

Some GC members reported noise issues during night snow removal operations in the south area of the City. She also pointed out the lack of parking spaces during snow removal operations in this area.

Le manque d'espaces de stationnement est causé par la rapidité d'exécution des opérations de déneigement d'une rue à l'autre. Les membres du comité plénier discutent des options de stationnement possibles durant les opérations de déneigement.

The lack of parking spaces is caused by the rapidity in the execution of snow removal operations from one street to the next. GC members discussed possible parking options during snow removal operations.

Le Directeur des Travaux publics indique que des ajustements seront effectués pour la prochaine tempête.

The Director of Public Works indicates that adjustments will be made for the next snow storm.

Robert Talarico, directeur des Travaux publics, et Patricia Racette, agente technique en environnement, quittent la réunion à 17 h 34.

Robert Talarico, Director of Public Works, and Patricia Racette, Environment Technician, left the meeting at 5:34 p.m.

Sebastian Samuel, chef de division – Communications, et Nicolas Gagnon, chargé de projet, se joignent à la réunion à 17 h 34.

Sebastian Samuel, Division Chief – Communications, and Nicolas Gagnon, Project Manager, joined the meeting at 5:34 p.m.

PORTAIL WEB PARTICIPEZ WESTMOUNT – MISE À JOUR

WEB PORTAL ENGAGE WESTMOUNT - UPDATE

Sebastian Samuel présente le contenu du portail Web *Imagine Westmount 2040* élaboré dans le cadre du processus de participation publique pour la révision du Plan d'urbanisme de la Ville.

Sebastian Samuel presented the content of the *Imagine Westmount 2040* web portal developed as part of the public participation process for the review of the City's Urban Planning Programme.

Les membres du comité plénier discutent des termes et conditions des utilisateurs, de la confidentialité ainsi que de la modération des commentaires et M. Samuel répond aux questions.

GC members discussed user terms and conditions, privacy and comment moderation and Mr. Samuel answered questions.

➤ **Il est convenu** que le portail Web *Imagine Westmount 2040* soit mis en ligne. Les informations concernant la démarche participative seront publiées, mais les modalités d'inscription pour les commentaires seront déterminées et mises en fonction ultérieurement.

➤ **It was agreed** that the *Imagine Westmount 2040* web portal be put online. Information about the participatory process will be published, but the registration process for comments will be determined and implemented at a later date.

Sebastian Samuel, chef de division – Communications, quitte la réunion à 18 h 20.

Sebastian Samuel, Division Chief – Communications, left the meeting at 6:20 p.m.

RÉSULTATS DU SONDAGE SUR LES ZONES COMMERCIALES

Nicolas Gagnon présente les résultats du sondage sur les rues commerciales. Les membres du comité plénier discutent des résultats, lesquels seront aussi présentés au comité consultatif d'urbanisme pour discussion et recommandations.

Nicolas Gagnon, chargé de projet, quitte la réunion à 19 h.

SURVEY RESULTS ON COMMERCIAL AREAS

Nicolas Gagnon presented the results of the survey on commercial streets. GC members discussed the results, which will also be presented to the Planning Advisory Committee for discussion and recommendations.

Nicolas Gagnon, Project Manager, left the meeting at 7:00 p.m.

AFFAIRES NOUVELLES : CHARGÉ(E) EN CONSULTATION PUBLIQUE ET COMMUNICATION – SERVICE DE L'AMÉNAGEMENT URBAIN

Le directeur Flies annonce que le poste de chargé(e) en consultation publique et communication au Service de l'aménagement urbain a été pourvu par Elizabeth Simard, ancienne employée de la Division des communications de la Ville.

PRÉPARATION AU CHANGEMENT CLIMATIQUE

Considérant les catastrophes naturelles liées au changement climatique telles que les feux de forêt dévastateurs en Australie et les inondations printanières autour de l'île de Montréal, sans oublier l'augmentation des coûts d'assurance et l'examen de la couverture par les assureurs, la conseillère Brzeski suggère que la Ville effectue des recherches sur les outils financiers possibles pour l'action climatique locale. Elle cite à titre d'exemples, les obligations et les fonds pour le climat.

Les membres du comité plénier discutent de ces outils et recommandent que le Service des finances et les Services juridiques effectuent des recherches à ce sujet.

NEW BUSINESS: PUBLIC CONSULTATION AND COMMUNICATION MANAGER – URBAN PLANNING DEPARTMENT

Director Flies announced that the position of Public Consultation and Communication Manager in the Urban Planning Department has been filled by Elizabeth Simard, a former employee of the City's Communications Division.

CLIMATE CHANGE PREPAREDNESS

Considering natural disasters related to climate change such as the devastating forest fires in Australia and the spring flooding around the Island of Montreal, not to mention, increasing insurance costs and scrutiny by insurers regarding coverage, Councillor Brzeski suggested that the City conduct research on possible financial tools for local climate action. She cited climate bonds and climate funds as examples.

GC members discussed these tools and recommended that the Finance and the Legal Services conduct research on this matter.

AFFAIRES NOUVELLES : PROJET VILLE EN SANTÉ

Les membres du comité plénier discutent du statut actuel du projet Ville en santé. Le mandat du comité associé au projet n'a pas été renouvelé depuis plusieurs années et pour être officiellement reconnu comme un comité consultatif par la Ville, les membres doivent être nommés par le conseil municipal.

La réunion est ajournée à 19 h 30, heure à laquelle le conseil tient sa séance ordinaire. La réunion reprend à 21 h 05.

ORDRE DU JOUR DU COMITÉ PLÉNIER DU CONSEIL (suite)

Confirmation du procès-verbal de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 16 décembre 2019

Le procès-verbal de la réunion du comité plénier du conseil tenue le 16 décembre 2019 est approuvé.

VARIA

Les membres du comité plénier discutent de la possibilité d'organiser un événement communautaire traitant des enjeux de santé publique.

CALENDRIER DES RÉUNIONS

Le calendrier des événements pour les mois de janvier et de février 2020 est présenté aux membres du comité plénier.

Il est également mentionné que l'inscription en ligne au congrès annuel de la Fédération canadienne des municipalités ouvrira le lundi 20 janvier 2020.

NEW BUSINESS: HEALTHY CITY PROJECT

GC members discussed the current status of the Healthy City Project. The mandate of the associated committee has not been renewed for several years and in order to be formally recognized as an advisory committee by the City, members must be appointed by City Council.

The meeting was adjourned at 7:30 p.m., at which point Council held its regular sitting. The meeting was reconvened at 9:05 p.m.

GENERAL COMMITTEE AGENDA (continued)

Confirmation of minutes of the meeting of the General Committee held on December 16, 2019

The minutes of the General Committee of Council meeting held on December 16, 2019 were approved.

VARIA

GC members discussed the possibility of organizing a community event dealing with the issue of public health.

MEETING SCHEDULES

The schedule of events for the months of January and February 2020 was presented to GC members.

It was also mentioned that registration for the Federation of Canadian Municipalities Annual Conference will open on Monday, January 20, 2020.

ABSENCES

Les membres du conseil sont priés de remettre leurs fiches d'absence au greffier.

La réunion prend fin à 21 h 30.

Cynthia Lulham
Mairesse suppléante / Acting Mayor

ABSENCES

Council members were requested to submit their absence sheets to the City Clerk.

The meeting was adjourned at 9:30 p.m.

Andrew Brownstein
Directeur des Services juridiques
et greffier de la Ville /
Director of Legal Services and City Clerk